



**LAPORAN LIPUTAN MEDIA HARIAN  
AHAD 12 FEBRUARI 2023**

<b>BIL.</b>	<b>TAJUK KERATAN AKHBAR</b>	<b>KEMENTERIAN / JABATAN / AGENSI</b>
1.	TAMBAH PEKERJA HADAPI PENINGKATAN PERMINTAAN TELUR MENJELANG RAMADHAN, NASIONAL, BH AHAD -17	KEMENTERIAN PERTANIAN DAN KETERJAMINAN MAKANAN (MAFS)
2.	LABOUR SHORTAGE, LOW SUPPLY OF EGGS, NATION, KWONG WAH YIT POH -A18a	
3.	KURANG TENAGA KERJA DI LADANG, SETEMPAT, METRO AHAD -12	
4.	KURANG PEKERJA PUNCA BEKALAN TELUR TERGANGGU, NASIONAL, SH -11	
5.	SALUR SUBSIDI, TUBUH LEMBAGA UNGGAS, DALAM NEGERI, MINGGUAN MALAYSIA -37	
6.	MAT SABU: MINISTRY AIMS TO RESOLVE EGG SHORTAGE ISSUE BEFORE RAMADHAN, NATIONAL, NANYANG SIANG PAU -A2	
7.	MAT SABU: SHORTAGE OF WORKERS AMONG CAUSES OF EGG SUPPLY DISRUPTION, NEWS, MALAYSIA NANBAN (SUNDAY) -4	
8.	EGG SHORTAGE CREATE WORRIES TO PEOPLE, NATION, CHINA PRESS -A3	
9.	MAT SABU: GOVT TO DEPLOY MANPOWER ASSIST EGG FARMER BOOSTING EGG PRODUCTION, NATION, CHINA PRESS -A3	
10.	LABOUR SHORTAGE LEADS TO EGG SHORTAGE, NATION, SIN CHEW DAILY -3	
11.	MAT SABU: MINISTRY OF AGRICULTURE AND OTHER MINISTRIES WILL SOLVE EGG SHORTAGE TOGETHER, NEWS, GUANG MING DAILY -A5	
12.	KEKURANGAN PEKERJA ANTARA PUNCA BEKALAN TELUR AYAM, TEMPATAN, MINGGUAN SARAWAK -20	
13.	JELLYFISH RED ALERT IN PENANG WATERS, NATION, SUNDAY STAR -6	JABATAN PERIKANAN MALAYSIA (DOF)

UKK MAFS

UNIT KOMUNIKASI KORPORAT  
KEMENTERIAN PERTANIAN DAN KETERJAMINAN MAKANAN  
(UNTUK EDARAN DALAMAN MAFS, JABATAN DAN AGENSI SAHAJA)

Headline	Tambah pekerja hadapi peningkatan permintaan telur menjelang Ramadan		
MediaTitle	Berita Harian Ahad		
Date	12 Feb 2023	Color	Full Color
Section	Nasional	Circulation	56,027
Page No	17	Readership	168,081
Language	Malay	ArticleSize	319 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 10,563
Frequency	Daily	PR Value	RM 31,689



## Tambah pekerja hadapi peningkatan permintaan telur menjelang Ramadan

**Seremban:** Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan (MAFS) akan mengatasi masalah kekurangan tenaga kerja pada peringkat pengusaha telur sebagai persediaan hadapi peningkatan permintaan telur menjelang Ramadan.

Menterinya, Datuk Seri Mohamad Sabu, berkata perkara itu perlu ditangani sebelum keadaan itu menjadi semakin meruncing apabila permintaan telur meningkat menjelang Ramadan.

Kita akan cuba melihat daripada aspek pengeluaran supaya yang menternak telur (pengeluar) ini menggandakan pengeluaran mereka.

"Kalau mereka tak cukup

pekerja sekarang, kita cuba memberi laluan mudah, cara mudah untuk mereka menambatkan pekerja sebab masalah utama mereka selain daripada masalah harga makanan dan sebagainya ialah kekurangan pekerja," katanya.

Beliau berkata demikian ketika ditemui sejourus menghadiri Persidangan Antarabangsa Palestin Kuala Lumpur (ICPKL) 2023, di sini, semalam.

Mengulas lanjut, beliau berkata, kementeriannya sedang bekerjasama dengan Kementerian Dalam Negeri (KDN) dan Kementerian Sumber Manusia bagi menambah pekerja asing di sektor berkenaan, termasuk sektor lain.

### Gandakan pengeluaran

"Kita sedang mengatasinya, Insya-Allah. Memanglah menjelang Ramadan penggunaan telur dan bahan-bahan yang lain akan meningkat sebab itu kita kena bincang dengan pihak pengusaha supaya menggandakan pengeluaran daripada sekarang. Itu yang kita harapkanlah," katanya.

Ditanya mengenai pembaziran makanan ketika Ramadan, Mohamad berkata, kempen bagi memberi kesedaran kepada orang awam termasuk pihak hotel yang menyediakan menu berbuka puasa harus diteruskan.

"Kempen ini kena berterusan di hotel-hotel dan di mana-mana tempat pembaziran



Mohamad Sabu beramah mesra dengan tetamu ketika hadir pada Persidangan Antarabangsa Palestin Kuala Lumpur (ICPKL) 2023 semalam. (Foto BERNAMA)

makanan itu.

"Sekarang kita pula memperkenalkan Menu Rahmah supaya orang yang berpendapatan rendah dan golongan B40 dapat juga menikmati makanan se-

cara berkualiti pada setiap hari. "Kita harap pihak hotel juga akan terbabit dalam hal ini, panggil apa-apa pun (kempen), tetapi jangan ada pembaziran yang banyak," katanya.

Headline	Labour shortage, low supply of eggs		
MediaTitle	Kwong Wah Yit Poh		
Date	12 Feb 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	59,667
Page No	A18a	Readership	179,000
Language	Chinese	ArticleSize	180 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 2,018
Frequency	Daily	PR Value	RM 6,054



# 劳工短缺鸡蛋供应不足

## 末沙布正联手其他部门解决

(芙蓉11日讯) 农业及粮食安全部将解决劳工短缺问题，以及这是导致斋戒月前，市场上鸡蛋供应不足的其中一个因素。

农业部长拿督斯里莫哈末沙布说，该部联同内政部和人力资源部，正在努力增加农业和其他领域的劳动力。

他今日(11日)为吉隆坡国际巴勒斯坦会议主持开幕后对记者说：“部门正在解决(鸡蛋供应问题)，确实是每一次佳节前，鸡蛋的用量都会增加，其他国家也面对鸡蛋短缺问题。”

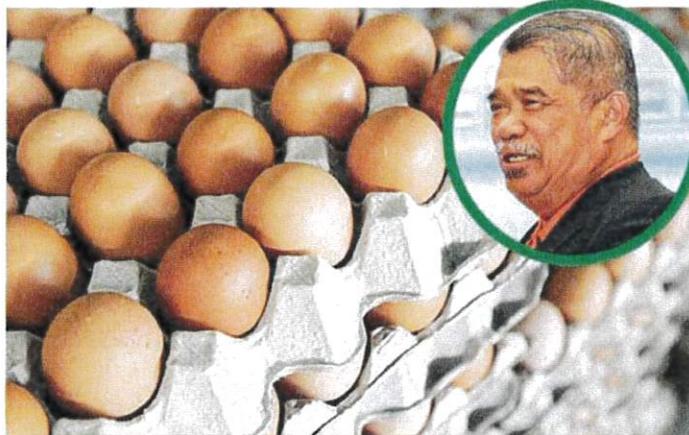
“当然会担心，只是进入斋戒月而已，鸡蛋和其他材料的用量就将增加，所以我们要跟业者讨论，以加倍生产。”

“如果他们有足够的工人，我们会试着给予方便，以增加人手，除了粮食价格走高，业者的主要问题是人手不足。”

另外，莫哈末沙布指出，大马将继续支持和为巴勒斯坦人民的权益斗争发声。

他说，必需持续推行巴勒斯坦人斗争的醒觉活动，以及现在有越来越多的欧洲国家非政府组织力挺巴勒斯坦人。

“欧洲国会议员也勇于谴责他们的政



莫哈末沙布：农业部联同内政部和人力资源部，正在努力增加农业和其他领域的劳动力。

府，持续协助每天杀害巴勒斯坦人的以色列政府的态度。”

另外，吉隆坡国际巴勒斯坦会议顾问弗兹雅说，来自20个国家的500名代表出

席本日的活动。

她指出，有4450名巴勒斯坦人被犹太复国主义政权监禁，其中包括160名儿童和32名妇女。#

Headline	KURANG TENAGA KERJA DI LADANG		
MediaTitle	Metro Ahad		
Date	12 Feb 2023	Color	Full Color
Section	Setempat	Circulation	120,979
Page No	12	Readership	362,937
Language	Malay	ArticleSize	359 cm <sup>2</sup>
Journalist	Oleh Ahmad Hasbi	AdValue	RM 14,088
Frequency	Daily	PR Value	RM 42,264



# KURANG TENAGA KERJA DI LADANG

*Antara faktor teretusnya kekurangan bekalan telur ayam di pasaran tempatan*

Oleh Ahmad Hasbi  
am@hmetro.com.my

## Seremban

**K**ekurangan tenaga kerja 'kritikal' di peringkat pengusaha ladang ayam dikenal pasti turut menjadi punca kekurangan bekalan telur ayam di pasaran.

Menteri di Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan (MAFS) Datuk Seri Mohamad Sabu berkata, pihaknya kini sedang be-

rusaha mengatasi masalah kekurangan tenaga kerja itu.

Menurutnya, keadaan semakin meruncing apabila permintaan telur dijangka meningkat menjelang Ramadan kelak.

"Kita akan cuba melihat (isu) pengeluaran. Pihak yang menternak ayam telur (pengeluar) perlu melipat gandakan hasil keluaran mereka.

"Kalau mereka tak cukup pekerja, kita cuba memberi laluan mudah," katanya

yang mengakui masalah kekurangan telur turut berpunca kenaikan harga makanan ayam.

Mengulas lanjut beliau berkata, kementeriaannya sedang bekerjasama dengan Kementerian Dalam Negeri (KDN) dan Kementerian Sumber Ma-

nusia bagi menambah pekerja asing di sektor berkenaan termasuk sektor lain.

"Kita sedang berusaha mengatasinya. Isu kekurangan bekalan telur kini menjadi masalah di kebanyakan negara di dunia termasuk Malaysia.

"Apa dibimbangi adalah penggunaan telur akan meningkat mendadak ketika Ramadan kelak. Oleh itu MAFS akan berbincang dengan pihak pengusaha supaya melipat gandakan pengeluaran telur ayam nanti," katanya, semalam.



“  
Kalau mereka tak cukup pekerja, kita cuba memberi laluan mudah  
Mohamad

Headline	Kurang pekerja punca bekalan telur terganggu		
MediaTitle	Sinar Harian		
Date	12 Feb 2023	Color	Full Color
Section	Nasional	Circulation	140,000
Page No	11	Readership	420,000
Language	Malay	ArticleSize	207 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 4,388
Frequency	Daily	PR Value	RM 13,164



## Kurang pekerja punca bekalan telur terganggu

**SEREMBAN** - Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan (MAFS) akan mengatasi masalah kekurangan pekerja yang menjadi antara faktor bekalan telur ayam di negara ini terganggu menjelang Ramadan dan Aidilfitri nanti.

Menterinya, Datuk Seri Mohamad Sabu berkata, bagi mengatasi masalah itu pihaknya akan bekerjasama dengan Kementerian Dalam Negeri (KDN) dan juga Kementerian Sumber Manusia (KSM).

"Penternak diminta melipatgandakan pengeluaran telur, kalau mereka tak cukup pekerja, kita cuba beri laluan mudah untuk tambah pekerja.

"Kita cuba atasinya (kekurangan pekerja) di bawah KDN dan KSM, kita sedang bekerja kuat untuk menambah pekerja di sektor pertanian dan sektor yang lain," katanya selepas merasmikan Persidangan Antarabangsa Palestin Kuala Lumpur

(ICPKL) 2023 di sini pada Sabtu.

Beliau berkata demikian ketika mengulas mengenai keluhan pengusaha makanan terutamanya peniaga kuih raya yang memaklumkan perniagaan mereka terjejas susulan kekurangan bekalan telur dalam pasaran.

Mohamad bagaimanapun tidak menolak kekurangan bekalan telur kerap berlaku pada musim perayaan dan ia sedang diatasi.

Sementara itu, seramai 500 delegasi daripada 20 buah negara turut menyertai persidangan yang berlangsung selama tiga hari bermula Jumaat.

Menurut Mohamad, kerajaan Malaysia akan terus menyokong dan bersuara dalam memperjuangkan hak rakyat Palestin malah kesedaran tentang perjuangan membebaskan bumi Palestin perlu diteruskan dalam apa juga keadaan sekali pun.



**Mohamad (kiri) menerima cenderahati daripada Penasihat Persidangan Antarabangsa Palestin Kuala Lumpur (ICPKL) 2023, Fauziah Mohd Hasan di Seremban pada Sabtu.**

Headline	Salur subsidi, tubuh lembaga unggas		
MediaTitle	Mingguan Malaysia		
Date	12 Feb 2023	Color	Full Color
Section	Dlm Negeri	Circulation	231,329
Page No	37	Readership	693,987
Language	Malay	ArticleSize	421 cm <sup>2</sup>
Journalist	FAHMI FAIZ	AdValue	RM 20,041
Frequency	Daily	PR Value	RM 60,123



Bantu penternak kembangkan operasi, kawal ekosistem ternakan ayam dan telur

## Salur subsidi, tubuh lembaga unggas

Oleh FAHMI FAIZ  
 utusannews@mediamuka.com.my

**PETALING JAYA:** Kerajaan digesa menyalurkan segera subsidi kepada pengusaha ladang ayam dan telur bagi membantu mereka mendapatkan modal pusingan untuk mengembangkan operasi bagi memenuhi permintaan yang bertambah menjelang sambutan perayaan Aidilfitri tahun ini.

Namun, pemberian subsidi itu pula tidak harus dijadikan amalan yang berterusan kerana itu langkah yang tidak mampan dan hanya bersifat 'wang hangus' semata-mata.

Satu sumber penternak ayam telur berkata, antara mekanisme yang perlu diperhalusi untuk membantu industri ternakan unggas itu adalah melalui penubuhan lembaga unggas selain melantik syarikat milik kerajaan (GLC) untuk terlibat seratus-peratus dalam menghasilkan anak ayam *day old chick* (DOC) serta makanan dedak ayam.

Katanya, kali terakhir pihaknya menerima subsidi bagi penghasil-



**PENYALURAN segera subsidi disusuli penubuhan lembaga unggas dilihat antara cara berkesan untuk mengawal ekosistem ternakan ayam dan penghasilan telur.**

lan telur adalah pada September lepas, berjumlah secara purata RM500,000 sebulan.

Namun sumber berkata, sub-

sidi yang diberikan itu hakikatnya tidak membantu industri secara menyeluruh, sebaliknya cuma bersifat sementara kerana ia tidak

membantu menurunkan harga anak ayam DOC dan dedak yang terlalu tinggi.

"Sekarang harga anak ayam DOC dan dedak terlalu mahal. DOC misalnya, ada yang dijual pada kadar RM3.40 seekor manakala dedak ayam pula sampai mencecah RM140 bagi beg 50 kilogram?" Katanya kepada *Mingguan Malaysia* semalam.

Sementara itu, satu sumber dari sebuah ladang ayam di selatan tanah air berkata, ekosistem ternakan ayam terdiri daripada tiga peringkat utama yang memerlukan campur tangan menyeluruh kerajaan termasuk huluan, pertengahan dan hiliran.

Katanya, di peringkat huluan ekosistem ternakan ayam daging dan telur, ada dua elemen utama yang menentukan harga bekalan protein itu di pasaran iaitu anak ayam DOC dan makanan ayam, sementara peringkat pertengahan pula terdiri daripada kumpulan penternak kontrak manakala hiliran adalah peringkat peruncit dan pengguna.

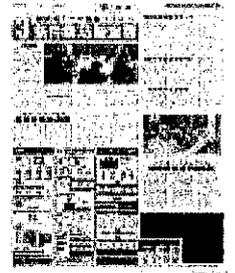
Dalam pada itu, satu sumber dari sebuah persatuan ternakan ayam sekitar Lembah Klang mendesak kerajaan supaya meletakkan harga siling anak ayam DOC dan makanan ayam.

Ini supaya harga kedua-dua komponen terpenting industri ternakan itu dapat dikawal dan tidak dinaikkan sesuka hati oleh kartel makanan ayam serta integrator.

Dalam pada itu, Menteri Pertanian dan Keterjaminan Makanan, Datuk Seri Mohamad Sabu selepas merasmikan Persidangan Antarabangsa Palestin Kuala Lumpur (ICPKL) 2023 di Seremban semalam berkata, kementerian akan mengatasi masalah kekurangan pekerja yang dihadapi penternak yang dilihat antara faktor berlakunya kekurangan bekalan telur ayam ketika ini.

"Pengusaha akan diminta melipatgandakan pengeluaran kalau (mereka) tidak cukup pekerja, kami cuba memberi laluan mudah cara untuk mereka menambahkan pekerja," katanya.

Headline	Mat Sabu : Ministry aims to resolve egg shortage issue before Ramadan		
MediaTitle	Nanyang Siang Pau		
Date	12 Feb 2023	Color	Black/white
Section	National	Circulation	27,667
Page No	A2	Readership	83,000
Language	Chinese	ArticleSize	100 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 758
Frequency	Daily	PR Value	RM 2,274



## 鸡蛋不足 劳工短缺 末沙布：斋戒月前解决

(芙蓉 11 日讯) 农业及粮食安全部将设法在斋戒月前，解决也是导致鸡蛋供应不足的劳工短缺问题。

农粮部长拿督斯里莫哈末沙布说，该部联同内政部和人力资源部，

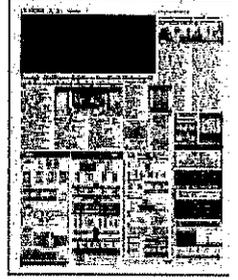
正在努力增加农业和其他领域的劳动力。

他今日为吉隆坡巴勒斯坦国际会议主持开幕后对记者说：该部门正在解决鸡蛋供应的问题，每一次佳节来临，鸡蛋的用量都会增加，其他国家也同样面对鸡蛋短缺问题。

“当然会担心，只要进入斋戒月，鸡蛋和其他材料的用量就会增加。所以我们要跟业者讨论，以加倍生产。

“如果他们有足够的工人，我们会设法解决，以增加人力。业主除了面对粮食价格走高，人手不足也是一个问题。”

Headline	Mat Sabu: Shortage of workers among causes of egg supply disruption		
MediaTitle	Malaysian Nanban (Sunday)		
Date	12 Feb 2023	Color	Full Color
Section	News	Circulation	115,000
Page No	4	Readership	523,000
Language	Tamil	ArticleSize	270 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 1,833
Frequency	Daily	PR Value	RM 5,498



## தொழிலாளர் பற்றாக்குறை காரணமாக முட்டைகள் விநியோகமும் பாதிப்பு

சிரம்பான், பிப். 12-  
தொழிலாளர் பற்றாக்குறை காரணமாக நாட்டில் முட்டை விநியோக தொழிலும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கிறது என்று விவசாயம் உணவு பர்துகாப்பு அமைச்சர் முகமட் சாபு தெரிவித்தார்.  
ஒவ்வொரு பெருநாள் காலங்களின் போதும், இது போன்ற முட்டை பற்றாக்குறை பிரச்சினை நிலவுவது வழக்கமாகி கொண்டிருக்கிறது என்றார் அவர்.  
நேற்று சிரம்பான் நகரில் அரசாங்க நிகழ்ச்சியில் கலந்து கொண்ட பிறகு செய்தியாளர்களிடம் பேசியபோது தொழிலாளர் பற்றாக்குறை பிரச்சினைக்கு தீர்வு காண வேண்டியது முக்கியம் என்றார். விரைவில் நோன்புப் பெருநாள் கொண்டாடப்பட இருக்கிறது. அதன் பிறகு ஹஜ்ஜுப் பெருநாளும் வருகிறது. இந்த பெருநாள் காலங்களின் போது



முட்டைகளுக்கு அதிக கிராக்கி ஏற்படும். எனவே முட்டை உற்பத்தியை 2 மடங்காக அதிகரிக்க வேண்டும் என்று நாங்கள் கால்நடை பண்ணையாளர்களை கேட்டுக் கொண்டிருக்கிறோம்.  
ஆனால், கால்நடை பண்ணைகளில் தொழிலாளர் பற்றாக்குறை நிலவுகிறது என்று அவர்கள் கூறுகின்றனர். எனவே பண்ணைத் துறைகளில் கூடுதல் பணியாளர்கள் இருப்பதை

உறுதி செய்யவேண்டும். இது குறித்து உள்துறை அமைச்சு மற்றும் மனிதவள அமைச்சுடன் பேச்சு நடத்தப்படும். விவசாயம் உட்பட மேலும் பல துறைகளில் போதுமான தொழிலாளர்கள் இருப்பதை உறுதி செய்வதற்கான வழி முறைகளை ஆராயும்படி அவற்றை கேட்டுக்கொள்வோம் என்றார் அவர்.  
இதனிடையே வரும் பெருநாள் காலங்களில் முட்டை பற்றாக்குறை நிலவினால் தங்களின் தொழில்துறை பெரிதும் பாதிக்கப்படும் என்று கேக் தயாரிப்பாளர்கள் மற்றும் உணவு தயாரிப்பு துறையை சேர்ந்தவர்களும் கவலை தெரிவிக்கின்றனர்.

Headline	Egg shortage create worries to people		
MediaTitle	China Press		
Date	12 Feb 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	127,822
Page No	A3	Readership	383,466
Language	Chinese	ArticleSize	165 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,255
Frequency	Daily	PR Value	RM 9,765



**对**民众来说，鸡蛋是最便宜的蛋白质来源，所以鸡蛋一直是本地民众最重要的粮食之一。但遗憾的是，自去年起，我国就闹鸡蛋荒，民众抱怨鸡蛋难买，价格也贵。

农业及食品安全部长拿督斯里莫哈末沙布曾于去年12宣布，政府将从印度进口300万个鸡蛋，以期解决国内鸡蛋短缺的问题。

**归究人力不足**

不过，依靠进口无助于解决鸡蛋长期供应问题，业者也担心在来临的斋戒月和开斋节期间，会持续面对鸡蛋供应短缺，进而对糕点商贩造成影响。

有蛋农投诉，由于营运资金短缺导致无法较早购入种鸡（parent stock），因此预计其农场的每日产量将减少15万个，而正常产量为每日65万个鸡蛋，可以预见，如果情况没有改善，佳节期间恐怕要面对更严重的蛋荒。

不过，莫哈末沙布如今把缺蛋的问题归究于人力不足而引起，言下之意是缺蛋不

只是农业及食品安全部的问题，人力资源部也有负任。

但这鸡蛋供应事关重大，考验的是团结政府管理我国粮食安全的能力，因此希望政府能够出台一个全面方案，彻底解决鸡蛋供应的问题。尤其是马来西亚禽畜业联合会早前就透露，鸡蛋生产成本上升，已让国内多家鸡蛋农场因为周转不灵而陆续倒闭，倘若政府不出手拯救，我国的鸡蛋业将“死亡”。

**增加雞蛋產量**

为了确保有足够的粮食供应，人人都买得到、买得起鸡蛋，政府必须要有能力介入此事，包括集结所有相关部门拟出解决方案，而不是把球互踢，把粮食短缺的问题推给其他部门，让自己置身事外。

政府必须以保障我国蛋农和消费者为出发点，想办法增加鸡蛋产量，且在满足市场供应的情况下也控制物价，才能让民众过得衣食无忧。

## 缺蛋令人憂

Headline	Mat Sabu : Govt to deploy manpower assist egg farmer boosting egg production		
MediaTitle	China Press		
Date	12 Feb 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	127,822
Page No	A3	Readership	383,466
Language	Chinese	ArticleSize	178 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,511
Frequency	Daily	PR Value	RM 10,533



■末沙布

末沙布：3部門合作解決短缺

# 增人力助蛋農增產

（芙蓉11日讯）农业及食品安全部在来临的斋戒月前，解决因缺乏人力而引发的国内鸡蛋供应短缺问题。

部长拿督斯里莫哈末沙布说，该部将会与人力资源部一起合作解决以上问题。

“我们要求蛋农加倍生产鸡蛋，如果他们现时人手短缺，我们会想办法让他们增加人力资源。”

他今日在芙蓉为2023年与巴勒斯坦人民同在峰会活动主持开幕后，在记者会上这样指出。

有糕饼业者埋怨制作糕饼的主要材料之一的鸡蛋供应短缺，这将会对他们的生意造成影响。

## 多國受影響

末沙布说，除了饲料涨价问题，蛋农面对的是人力短缺问题。

“我们正尝试与内政部、人力资源部一起解决问题，我们正努力增加农业及其他领域的人力资源。”

无论如何，末沙布不排除佳节期间经常都会出现鸡蛋供应短缺问题，其部门正积极解决此问题。

他说，鸡蛋供应短缺是许多国家正面对的问题，包括我国。

Headline	Labour shortage leads to egg shortage		
MediaTitle	Sin Chew Daily		
Date	12 Feb 2023	Color	Black/white
Section	Nation	Circulation	288,920
Page No	3	Readership	866,760
Language	Chinese	ArticleSize	122 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 2,701
Frequency	Daily	PR Value	RM 8,103



## 「勞工短缺也導致蛋荒」 末沙布：聯手2部門解決

（芙蓉11日訊）農業及糧食安全部長拿督斯里莫哈末沙布指出，齋戒月期間雞蛋供應不足的因素之一就是缺乏勞工，因此當局將會致力解決勞工短缺問題。

他今日為2023年吉隆坡國際巴勒斯坦會議（ICPKL）主持開幕儀式後，在新聞發布會上說，目前農糧部聯同內政部及人力資源部，正在努力增加農業和其他領域的勞工。

“我們正在解決（雞蛋供應問題），確實每到佳節前夕，雞蛋的用量會比較高，不過事實上，其他國家也有面對類似短缺的情況。當然我們會有擔心，只要進入齋戒月，雞蛋等食材的用量就會增加，所以我們要與業者商討，以加倍產量。”

他說，業者除了面對糧食價格上漲之外，另一主要問題便是缺乏人手，因此，如果業者缺乏工人，該部門都將會協助提供方便，讓業者能增加工人。

另一方面，莫哈末沙布指出，大馬將繼續支持和為巴勒斯坦人民的權益鬥爭發聲。

此外，吉隆坡國際巴勒斯坦會議顧問弗茲雅說，來自20個國家的500名代表出席這次的活動。

Headline	Mat Sabu: Ministry of Agriculture and other ministries will solve egg shortage together		
MediaTitle	Guang Ming Daily		
Date	12 Feb 2023	Color	Full Color
Section	News	Circulation	49,712
Page No	A5	Readership	149,136
Language	Chinese	ArticleSize	243 cm <sup>2</sup>
Journalist	N/A	AdValue	RM 3,660
Frequency	Daily	PR Value	RM 10,980



# 勞工荒致雞蛋供應不足

## 末沙布：聯手其他部門解決

(芙蓉11日讯) 农业及粮食安全部长拿督斯里莫哈末沙布指出，斋戒月期间鸡蛋供应不足的因素之一就是缺乏劳工，因此当局将会致力解决劳工短缺问题。

他说，目前该部门联同内政部及

人力资源部，正在努力增加农业和其他领域的劳工。

“我们正在解决（鸡蛋供应问题），确实每到佳节前夕，鸡蛋的用量会比较高，不过事实上，其他国家也有面对类似短缺的情况。”

### 将为业者提供方便

“当然我们会担心，只要进入斋戒月，鸡蛋等食材的用量就会增加，所以我们要和业者商讨，以加倍产量。”

他说，业者除了面对粮食价格上涨之外，另一主要问题便是缺乏人

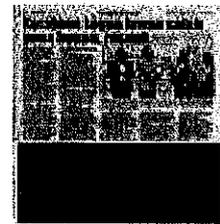
手，因此，如果业者缺乏工人，该部门将提供方便，让业者增加工人。

他是今日为2023年吉隆坡国际巴勒斯坦会议（ICPKL）主持开幕仪式后，在记者会上向媒体如是指出。

另一方面，莫哈末沙布指出，大马将继续支持和为巴勒斯坦人民的权益斗争发声。

他说，必需持续推行巴勒斯坦人斗争的醒觉活动，以及现在有越来越多的欧洲国家非政府组织力挺巴勒斯坦人，就连欧洲国会议员也勇于谴责他们的政府。（BPK）

Headline	Kekurangan pekerja antara punca bekalan telur ayam		
MediaTitle	Mingguan Sarawak		
Date	12 Feb 2023	Color	Black/white
Section	Tempatan	Circulation	37,981
Page No	20	Readership	113,943
Language	Malay	ArticleSize	336 cm <sup>2</sup>
Journalist	Bernama	AdValue	RM 764
Frequency	Daily (EM)	PR Value	RM 2,291



## Kekurangan pekerja antara punca bekalan telur ayam

**SEREMBAN:** Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan akan mengatasi masalah kekurangan pekerja yang menjadi antara faktor kekurangan bekalan telur ayam menjelang Ramadan ini.

Menjaringnya Datuk Seri Mohamed Sabu berkata pihaknya bersama Kementerian Dalam Negeri (KON) dan Kementerian Sumber Manusia sedang berunding untuk menentang halangan.

keria dalam sektor pertanian dan sektor yang lain bagi membantu Kementerian sedang menentang masalah bekalan telur ayam menjelang sambutan Hari Menanti Raya yang menggunakan syarikat pergunaan awam dan perniagaan swasta yang mempunyai kekurangan tenaga kerja dan dibantu negara lain.

Ketidapastian tenaga kerja di kalangan petani dan peternak ayam negeri yang berdaftar dengan Kementerian Pertanian dan Keterjaminan Makanan (KPKM) 2023 di peringkat nasional.

dan kini semakin banyak perlu bantuan bukan kerajaan (NGO) dan negara Eropah membekalkan stok dan kedai runcit Palestin.

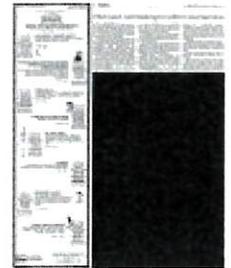


menteri pertanian dan keterjaminan makanan akan mengatasi masalah kekurangan pekerja yang menjadi antara faktor kekurangan bekalan telur ayam menjelang Ramadan ini.

menteri pertanian dan keterjaminan makanan akan mengatasi masalah kekurangan pekerja yang menjadi antara faktor kekurangan bekalan telur ayam menjelang Ramadan ini.

menteri pertanian dan keterjaminan makanan akan mengatasi masalah kekurangan pekerja yang menjadi antara faktor kekurangan bekalan telur ayam menjelang Ramadan ini.

Headline	Jellyfish red alert in Penang waters		
MediaTitle	Sunday Star		
Date	12 Feb 2023	Color	Full Color
Section	Nation	Circulation	175,986
Page No	6	Readership	527,958
Language	English	ArticleSize	473 cm <sup>2</sup>
Journalist	By LO TERNCHERN	AdValue	RM 23,804
Frequency	Daily	PR Value	RM 71,412



# Jellyfish red alert in Penang waters

## Worrying number of venomous box jellyfish netted in one sweep

By LO TERN CHERN  
andylo@thestar.com.my

**GEORGE TOWN:** Swimming off Penang's beaches can bring you a world of pain.

Marine scientists were stunned when they caught 35 highly venomous box jellyfish after trawling a special suspended net for a mere 650m stretch about 200m from the Batu Ferringhi shoreline.

They were of the species *Chiropsoides buitendijki*.

Stings from a *buitendijki* will cause many hours of burning pain throughout your body, although they are not as lethal as the Australian Box Jellyfish, which can kill humans in three minutes.

Most people stung by the *buitendijki* must be warded to remain stable, especially if they suffer from comorbidities like diabetes or hypertension.

First reported in Penang waters in 2017 by marine scientists, only a handful used to be found.

This is the first time 35 have been caught in a single sweep of the scientists' net - this all happened on Jan 12, and three more were caught off Tanjung Bungah that day.

Universiti Sains Malaysia (USM) Centre for Marine and Coastal Studies (Cemacs) director Prof Datuk Dr Aileen Tan said in their previous samplings from August to December last year, they only netted one such specimen per trip.

"However, at about 10.32am on Jan 12, we netted these 35 specimens of *Chiropsoides buitendijki*. It is worrying," she said.

Explaining that jellyfish were passive swimmers or drifters, Prof Tan said their presence close to the beach depended heavily on current and tidal conditions.

She said after this spike in numbers, Cemacs' medical scientists in the Jellyfish Research Team had raised an alert.

On Feb 7, Penang's Fisheries Department posted a public caution



**Pain bearers:** The 35 highly venomous box jellyfish netted along Batu Ferringhi after marine scientists towed a special net for 650m at about 200m from the shoreline on Jan 12.

to swimmers on Penang beaches, warning them of severe jellyfish stings.

Prof Tan said subsequent monitoring after the 35 were caught showed that box jellyfish numbers had resumed to the normal one or two each time, but the extreme spike on Jan 12 meant that beach-goers must be warned because a calm day at sea might see box jellyfish drifting towards the beach.

"Regular monitoring only started in 2017, and in the last five years, the frequency of box jellyfish sightings has doubled or tripled," she said.

Prof Tan believes venomous box jellyfish began growing around Penang because there was more "food" in the water: run-offs of fertiliser directly foster the proliferation of jellyfish larvae.

"During heavy rain, there would be more agricultural run-offs carrying nutrients into the sea, leading to plankton blooms.

"This increase means more food for jellyfish larvae. Added to the ability of jellyfish to reproduce sexually or asexually, this leads to rapid reproduction," she said.

To tackle the threat of jellyfish in Penang, Cemacs senior science officer Sim Yee Kwang developed a mobile app to help with data collection through citizen science.

Last December, his team of students from Universiti Malaya (UM) and Universiti Kebangsaan Malaysia

(UKM) won the 7th edition of the Ocean Hackathon in France for the app.

It collects data of jellyfish abundance and data from long-term monitoring by Cemacs to predict the blooming periods of jellyfish around the coastal areas of Penang.

The competition, which centred on developing prototypes driven by digital data to solve complex oceanic challenges, was organised by the Embassy of France in Malaysia.

UKM Emergency Medicine Department senior medical lecturer and consultant Prof Dr Ahmad Khaldun Ismail, who specialises in clinical toxicology, said the severity of venomous jellyfish stings varies between species and can cause many different reactions in humans.

He said deaths by jellyfish in Malaysia were recorded from stings of the *Chironex* species.

"However, these stings are still poorly documented due to the lack of interest, funding and research," he added.

As the severity of stings may vary, Prof Ahmad Khaldun said the multi-tentacled box jellyfish *Chironex yamaguchii* was recently identified as the probable main cause of jellyfish deaths in Malaysia.

Penang Fisheries Department director Yazeereen A. Bakar said her department had advised the public to exercise extra caution when swimming off beaches here.